



ТАПАСКИЕ ВЕСТИ

№ 11/152

ноябрь 2011

бесплатно

АКТУАЛЬНО

Остерегайтесь лжепереписчиков

Тапаские Вести

Стартующая 31 декабря 2011 года 11-ая перепись населения уже стала причиной для беспокойства полиции. Хотя переписчики начнут ходить по домам только с 16 февраля будущего года, попытки проникнуть в жилища людей под прикрытием переписи населения уже имели место. Такой случай был зарегистрирован в Кохтла-Ярве.

С осторожностью следует относиться к каждому, кто стучится в дверь, и обязательно спрашивать должностное удостоверение. До 16 февраля 2012 года никакой переписчик по квартирам ходить не может. Время работы переписчиков населения - с 16 февраля по 31 марта с 9 до 21 часа.

По почте предварительно до населения будет доходить информация о подробностях переписи населения и жилых помещений.

Переписчик всегда должен представляться и предъявить удостоверение Департамента статистики с фотографией. Переписчика можно узнать также по шарфу и портфелю с символикой переписи населения. Если же у человека возникнет желание проверить, он может позвонить по инфотеlefону Департамента статистики 625 9100.

О названиях в Тапаской волости

Кайри Маасен, земельный специалист

Волостное собрание приняло к рассмотрению предварительный проект «О названиях в Тапаской волости», в котором приведены названия участков в городе Тапа и поселке Лехтсе. С документацией можно ознакомиться: http://www.tapa.ee/kohanimede_maaramine

Сообщение для родителей

Индрек Юрченко, специалист по культуре

Родители, которые с детьми, были приглашены 22 октября на празднование 6-ой годовщины Тапаской волости в Культуурикода, но не смогли прийти на праздник – просим связаться с волостной управой. Ваших детей ждут грамоты и подарки.

Просим отправить электронное письмо на адрес: indrek.jurtsenko@tapa.ee или позвонить по телефону 3229659.



На церемонии перезахоронения тапаских священников присутствовал Владыка Корнелий – глава Эстонской православной церкви Московского патриархата. Фото автора

Основатели православной церкви перезахоронены

Индрек Юрченко, специалист по культуре

14 ноября состоялось перезахоронение основателя Тапаской православной церкви Кирилла Янсона, его супруги Ольги и одного из первых настоятелей церкви Еутропия Шилова. Перезахоронение и литургия продолжались с 13 часов до 17.30. Новым местом покая православных священников стало новое тапаское городское кладбище, могилы расположены рядом с местом захоронения настоятеля Василия Полякова.

Тапаские священники Кирилл Янсон и Еутропий Шилов, а также Ольга Янсон были похоронены в первой половине прошлого столетия на старом городском кладбище (соответственно в 1925 и 1932 году).

Перезахоронением руково-

дил настоятель Тапаской православной церкви Роман Цуркан. На церемонии и литургии присутствовали митрополит Корнелий, глава Эстонской православной церкви, священники из Таллиннского православного храма Александра Невского, Таллиннской Никольской церкви, а также тапаские прихожане и представители Тапаской волостной управы.

Подготовка перезахоронения велась несколько месяцев, потребовались разрешения и согласования с Департаментом охраны памятников старины, Департамента здравоохранения, Идаской службы эпидемиологии и волостной управы. Закон разрешает проводить перезахоронения только в холодное время года.

Идея перезахоронения православных священников-

основателей Тапаской церкви принадлежит настоятелю Роману Цуркану. Теперь приход сможет лучше ухаживать за могилами своих священников. Была даже идея перезахоронения священников на территории церкви, все же в силе осталось решение предать земле прах священников на новом тапаском кладбище.

От редакции: Перезахоронение положило конец спору Тапаской православной церкви и Тапаского музея о точном месте захоронения семьи Янсон. Извлеченные из могил останки хранили явные следы того, что похоронены были Кирилл Янсон и его супруга. В могиле Еутропия Шилова был найден православный медный крест, останки ленты и рясы. Сохранившийся крест с могилы Шилова перенесен на новое место захоронения.

Волость ищет лучших людей

www.tapa.ee

Комиссия по организации конкурса «Дело 2011 года» просит выдвигать кандидатов на этот престижный волостной титул. Срок подачи представлений 15 января 2012.

Впервые конкурс проводится в 8 номинациях: дело жизни, бизнес, образование, культура, спорт, лучший молодой, благотворительность, социальная работа и добровольная деятельность. Изменения в номинациях касаются не только терминологических уточнений,

но и прежний недостаточный охват сфер деятельности. Решение о внесении изменений в порядок проведения конкурса принято Волостным собранием 29 сентября 2011 года.

Комиссия просит при представлении кандидатов по возможности полно описывать кандидата, его деятельность и достижения. Разработана специальная форма заявления, которую можно найти в интернете по адресу: <http://www.tapa.ee/aastategija>

Заявления следует выслать

в Волостную управу (vallavalitus@tapa.ee), заявление, заполненное в электронном виде, следует дигитально подписать.

Церемония чествования победителей конкурса «Дело 2011» состоится 24 февраля в Культуурикода. Призываем всех жителей замечать рядом с собой лучших людей! Эти люди требуют достойной оценки своей работы! Дополнительная информация по организации конкурса по электронному адресу indrek.jurtsenko@tapa.ee или по телефону 3229659.

КОРОТКО

Вновь о закрытии улиц

www.tapa.ee

В связи со строительством трасс водоснабжения и канализации перекрываются следующие улицы города Тапа:

1. ул. Лаане с 14.11.11 до 08.12.11
2. ул. Пыллу с 08.11.11 до 29.11.11
5. ул. Ая с 30.11.11 до 05.12.11
6. ул. Пяэсукусе с 06.12.11 до 06.01.12
7. бульвар Ыхту на отрезке между ул. Лембиту и Эха с 7.11 до 6.01.12
8. ул. Лейна на отрезке между бульваром Валгейгыэ и ул. Тяхе 7.11 до 6.12.11

Завершился конкурс подряда тапаского водного проекта

www.tapa.ee

Конкурс подряда тапаского водного проекта выиграла известная фирма Merko, точнее, две фирмы, объединенные одним торговым знаком.

АО Merko Ehitus и АО Merko Infra получили подряд стоимостью 1,6 миллиона евро для проектирования и строительства водных и канализационных трасс в городе Тапа. Кроме этого, проект предусматривает строительство насосной станции для загрязненных вод. Заказчик работ АО Tapa Vesi. Срок проектирования и осуществления работ – один год. Финансирование проекта со стороны АО Tapa Vesi, при участии Центра природоохранных инвестиций Фонда единства ЕС.

Владельцы недвижимости!

Напоминаем, что в Правилах благоустройства Тапаской волости установлена ответственность домовладельцев за уборку и подрезание кустов и веток, которые разрастаются вне участка. Эти ветки и кусты мешают проходу пешеходов и закрывают видимость транспорта.

Предприниматели!

В соответствии с Правилами установки рекламы, просим до 2.12.2011 согласовать расположение вашей рекламы. В противном случае, рекламные щиты будут демонтированы.

Информация:
www.tapa.ee или
тел. 322 9664 (Койт Кууск, специалист по благоустройству)

О проекте волостного бюджета 2012 года

Алари Кирт,
волостной старейшина

В октябре волостная управа передала волостному собранию на утверждение проект волостного бюджета 2012 года. Предлагаю читателям короткий комментарий. Проект, пояснительная записка и другие бюджетные документы можно посмотреть на волостной интернет-странице.

Прежде всего - о доходах. Мы надеемся на рост поступлений от подоходного налога и в 2012 году. Хотя в своих прогнозах мы скромны, наш прогноз роста всего 2%, это 3,14 миллиона евро. В сравнении 2010 и 2011 года, рост доходов от подоходного налога был 4,5%. Общий рост доходной части бюджета пока также скромный - 1,28%. Размер земельного налога останется на прежнем уровне. Мы пока не знаем, какой будет доля государственных поступлений в волостной бюджет. Сегодня известно только то, что на 40% вырастут государственные вливания в содержание местных дорог. На прежнем уровне останутся государственные поступления на развитие образования.

Мы продолжим и в 2012 году пользоваться банковскими кредитами, эти средства нужны для покрытия расходов самофинансирования в трех проектах: дополнительный кредит для проекта водного хозяйства в Тапа - 240437 евро, проект водного хозяйства в Лехтсе и Янеда - 248524 евро, проект реконструкции теплопровода в Тапа - 781320 евро.

Расходную часть бюджета лучше всего характеризует рост инвестиций. Предлагаю сравнить следующие цифры: общая сумма инвестиций в 2010 - 789940 евро, в 2011 - 975 001, в 2012 - 1518062. Инвестиционные расходы волости: в 2010 - 144861 евро, в 2011 - 787166, в 2012 - 1363062.

Хотя поступления от подоходного налога увеличатся, но этого все равно не хватает для покрытия расходов инвестирования. Будет продолжаться рост наших расходов, поэтому и надо пользоваться кредитами. К примеру, рост расходов на отопление составил около 45000 евро. Мы внесли в проект бюджета около 120000 евро для увеличения зарплаты педагогического персонала и работников детских садов. Это значит, что на 10% вырастут зарплаты тех работников, чья зарплата ниже 385 евро. Рост цены электроэнергии также оказал влияние на 5%-ный рост расходной части бюджета. Несмотря на перечисленные расходы, мы все равно планируем рекордные объемы инвестиций - около 1,5 миллиона евро. Но это только доля са-



мофинансирования, всего сумма инвестиций с проектными средствами - около 8 миллионов евро. Таково количество инвестиций в Тапа и Тапаской волости еще никогда не было.

При составлении планов инвестиций мы исходили из простого правила - деньги надо направлять туда, где они более всего нужны, где результатом проекта станет экономия средств, и где пользу от проекта смогут получить наибольшее число жителей волости.

Из-за нехватки средств ряд объектов пока не попадает в рамки бюджета будущего года - ремонт центральных улиц города Тапа, обустройство тротуаров на бульваре Ыхту или благоустройство парков. Пока мы включили в бюджет ремонт (благоустройство, ремонт покрытия, покрытие гравием) следующих улиц - отрезок улицы Рохелине, отрезок улицы Ноорусе, улицы Спорди и Вески. Ремонт дорог и улиц во многом зависит от того, сколько нам придется израсходовать средств на очистку дорог от снега.

Еще одна статья расходов связана со строительством социальной деревни. Тапаская волость взяла на себя расходы по оборудованию теплотрассы. При поддержке программы LEADER запланировано оборудование игровой площадки в парке за музыкальной школой. Запланированы работы по обновлению освещения части улицы Пикк, Центр культуры Кульгуурикада получит средства для ремонта туалетов.

Надеемся сэкономить средства этого года направить на утепление спортзала в Янеда и здания Тапаской русской гимназии. В наших планах строительство первого этапа оздоровительной трассы в черте города Тапа.

Мы будем и дальше работать с целью привлечения новых инвестиционных средств в Тапаскую волость.

Рынок ищет арендатора

Сообщение Тапаской волостной управы
Тапаская волостная управа объявляет конкурс на аренду рынка в городе Тапа сроком на пять лет (01.02.2012 - 31.01.2017).

Участие в конкурсе ценовых предложений - 100 евро. Оплата на счет 1120077103 Swedbank. Предложения с пометкой «Tapa turg» следует предоставить волостной управе не позднее 14 часов 15 декабря 2011.

Арендатор должен инвестировать

в строительные работы, а также развивать услуги в соответствии с договоренностями с владельцем территории. Для участия в конкурсе требуется предоставить описание идеи развития услуг рынка (торговые зоны, группы товаров, услуги, логистика, сотрудничество с бизнес-партнерами, мероприятия).

Более подробная информация об условиях конкурса: www.tapa.ee → uudised → Tapa turu rendileandmine.

Нужна ли нам Раквереская больница?

Айвар Ояперв,
Куулутая (перевод с сокращением)

Член правления АО Rakvere Haigla (Раквереская больница) Тоомас Варек принял участие в заседании волостного собрания (27.10), на котором он обосновал необходимость выделения дополнительных средств, необходимых для строительства пристройки к Раквереской больнице.

Раквереская Больница желает построить на месте старого корпуса новый социальный и реабилитационный комплекс. Частично это строительство будет финансироваться из сумм Фонда Регионального развития ЕС. В новом здании планируется поместить отделение по уходу на 70 мест, здесь же должен начать работать центр восстановительного лечения. По плану, строительные работы должны завершиться в 2012 году.

Уже сегодня ясно, что цена строительства будет выше ранее запланированной на 2 миллиона евро. ЕС выделяет 1,5 миллиона евро, остальную часть должен най-



Появится ли еще один подъезд у Раквереской больницы? Сегодня это зависит от решения Тапаской волостного собрания.

Фото Маргус Отт, Вирумаа Театая

ти Союз самоуправлений Ляэне-Вирумаа. Практически все волостные и городские управы дали свое согласие на дополнительное финансирование. Тапаская волость не высказала конкретной позиции. «Силой мы не можем никого заставить участвовать в общем проекте. До сих пор в кругу владельцев больницы такой проблемы не было. Всегда удавалось договориться, но в этот раз мы находимся в вынужденной ситуации. Сроки заклю-

чения подрядных договоров поджимают, в конце ноября надо принять окончательное решение», - рассказал Тоомас Варек.

В Тапа есть своя частная больница по уходу. Раквереская больница с 70 койками была бы для Тапаской больницы конкурентом. Руководство Раквереской больницы не видит здесь проблемы, 120 мест в больницах Раквере и Тапа для Ляэне-Вирумаа вполне нормальное количество койко-мест.

Начато строительство социального центра

Ристо Кукк,
Вирумаа Театая

В последние дни октября АО Hoolekandeteenused земельными работами начато строительство семейных домиков будущего социального центра. Здесь смогут получать круглосуточный специальный уход 60 человек, имеющих психологические отклонения.

Работы должны быть завершены в июле 2012 года, следовательно, уже следующим летом в домики смогут переехать первые постояльцы, которых будут обслуживать около 20 социальных работников.

Общий объем работ составляет около 2,9 миллиона евро. «Во-первых, будут созданы рабочие места для женщин, это сегодня особенно актуально, ведь в волости не так много рабочих мест для женщин. Во-вторых, большой участок неухоженной земли будет приведен в порядок - здесь появятся дома, дороги и озеленение. Эффект заметен», - пояснил значение социального центра волостной старейшина Алари Кирт. Тем более, что параллельно с центром начнется оборудование новой теплотрассы, ею смогут пользоваться и другие волостные здания, которые будут по-

строены в будущем.

«Новый социальный центр предоставит возможность сотрудничества местным предприятиям сферы обслуживания, к примеру, прачечные или пункты питания. Эти предприятия смогут продавать свои услуги и продукцию», - обосновала выбор места строительства нового центра председатель правления АО Hoolekandeteenused Маарья Мяндрмаа.

«Новый тапаский центр будет отличаться современными условиями жизни. В одном домике по принципу семьи будут жить десять человек, у каждого своя комната, а также помещения для совместной деятельности. Своя комната нужна нашим клиентам для большей приватности, а общие помещения для организации коллективных занятий. В таком семейном домике возникнет более тесное и личное общение между его постояльцами и персоналом, а это, несомненно, скажется на спокойствии и психологическом здоровье клиентов. Мы обязательно будем сотрудничать с местными предпринимателями», - рассказала Лийна Ланнот.

По словам старейшины Алари Кирта, по соседству с семейными домиками будет построен Тапаской во-

лостной дом призрения. Это предусмотрено детальным планом строительства в городе Тапа. Правда, строительство можно будет начать при наличии соответствующих средств. В будущем предусмотрено тесное сотрудничество двух социальных учреждений, при этом можно исключить дублирующую деятельность.

Строительство в Тапа социального центра для людей с психическими отклонениями является частью государственного проекта реорганизации сети домов призрения. Этот проект осуществляется АО Hoolekandeteenused. Всего в Эстонии будет построено 55 домиков, в каждом 10 мест, кроме этого, намечено строительство обслуживающих зданий, часть существующих построек намечено реконструировать.

Первые семейные социальные домики откроются следующей весной в Карула. Затем в Вильянди, Кехра и Тапа. А к концу 2012 года АО Hoolekandeteenused построит большинство социальных домиков. Общая стоимость всего проекта превышает 26 миллионов евро. 85% средств поступает из Фонда регионального развития ЕС, остальная часть - бюджетные средства эстонского государства.

«Огню не спалить правды»

Исторический обзор жизни и деятельности капитана эстонской армии времен Освободительной войны Пауля Лааманна, командира бронепоезда нр.2.

Тапаские главы из книги Эви Лааманн Калбус, перевод с эстонского языка Самуила Голомба.

Глава «Бронепоезд нр. 3 (продолжение. Начало в октябрьском номере газеты).

Как известно, в то время на стене каждого вокзала висел небольшой колокол, ударяя в него, смотритель давал сигнал отправлению поездам. Составы тогда стояли на станции намного дольше, чем сейчас. Школьник, обреченный на расстрел, стоял как раз под таким колоколом. На удивление, молодой солдат не потерял самообладания, как только красноармеец отступил на пару шагов, чтобы лучше прицелиться, наш школьник бросился бежать, при этом виляя, как заяц. Ни погоня, ни выстрелы не смогли настичь солдата. А ведь бежать пришлось босиком по морозному снегу. Некоторое время солдат скрывался в лесу, пока на одном из лесных хуторов ему дали новую обувь и показали наиболее безопасную дорогу в сторону бронепоездов.

Бронепоезда отступили от города Тапа к станции Лехтсе. Был Первый Рождественский праздник. По случаю такого важного праздника мы позволили себе помыться. Кому-то удалось достать на хуторе немного кровяной колбасы, мы ели с огромным наслаждением нашу национальную еду.

Бронепоезд нр.1 выехал на разведку в сторону Тапа. Но из-за поврежденного железнодорожного полотна поезд далеко не уехал. Пришлось отправлять пеших разведчиков, которые встретили в лесу вражеский отряд разведчиков. На саях красных сразу бросился в глаза красивый пулемет. Красные подумали, что им навстречу двинулся кто. Один из бойцов, не подозревая ничего плохого, смело направился в сторону наших разведчиков,

но был схвачен и обезоружен. Красные попытались открыть в нашу сторону пулеметный огонь. Наши ответили громким возгласом «Ура!» и бросились на врагов. Красные бросили свои пулеметы и быстро отступили в сторону леса. Через некоторое время наши солдаты вернулись к поезду, с ними был пленный, а также пулемет с комплектом боеприпасов.

Ко Второму Рождественскому празднику на фронт прибыли новые ударные отряды, состоявшие из бывших школьников. Вместе с ними были конные добровольцы и артиллерийская батарея. Мы обсудили возможности освобождения Тапа в ночь на 29 декабря, но резкое изменение обстановки изменило наши планы. 28 декабря одна рота Пятого полка, которая стояла в лесу возле Лехтсе, отступила, в результате этого враги получили возможность выйти в тыл бронепоездам. Несмотря на это, мы приняли смелое решение – предпринять смелое и сумасшедшее наступление в сторону Тапа.

Наблюдатели побывали в окрестностях Тапа, получив от местных жителей информацию о расположении, количестве и настроениях врагов. По плану, наши бронепоезда должны были под прикрытием темноты и ремонтируя пути, приблизиться к Тапа. В это же время, один из конных отрядов, состоявших из двадцати конников, должен был обойти врага с тыла, захватив тем самым вражескую батарею. План предусматривал участие в операции многочисленного пехотного отряда под командованием капитана Паулюса по вторжению в поселок Тапа. Отряду предстояло захватить вражеский штаб, где, по данным разведки, мог находиться руководитель большевиков Анвельт.

Ночью, в назначенное время бронепоезда тихо и с потушенными огнями двинулись в сторону Тапа. Все было приведено в боевую готовность, взводам разъяснили задачи, были розданы ручные гранаты и прочие боеприпасы. Ремонт рельсов производился тихо, по мере продвижения поезда от



Паул Лааман

Фото из личного архива

одного поврежденного места к другому. Железнодорожные пути оказались намного более разбитыми, чем мы это предполагали. Поэтому продвижение заняло много времени, уже светало, когда мы приблизились к Тапа. Враг заметил наше передвижение и открыл по поездам пушечный огонь. Нам ничего не оставалось, как вновь отступить за станцию Лехтсе. К несчастью, именно в это время мы получили сообщение о том, что в имения Лехтсе и Анне вторглись многочисленные ударные отряды краснофлотцев. Мы приняли решение, десантными отрядами бойцов с бронепоездов выбить красных из имений. Капитан Ирв со своим отрядом направился освобождать имения Лехтсе, в сторону Аннемыйза направился отряд капитана Паулюса. Ирву, несмотря на ожесточенное сопротивление, удалось отбить имение Лехтсе, а вот отряду Паулюса удача не улыбнулась. В лесу, недалеко от Аннемыйза, к капитану Паулюсу прискакал вражеский наездник и отрапортовал, что только что в Аннемыйза прибыл Вильяндский коммунистический полк. Только тогда, когда наездник спрыгнул с лошади, он понял, что оказался среди своих врагов. Бежать было бесполезно.

Продолжение следует ...

Близится юбилей писательницы Веры Саар

Сирье Рейнула, библиотекарь, Янеда

Писательница Вера Саар тесно связана с деревнями Тапасской волости. Ее детство прошло в Сайякопли, затем она жила в Янеда и Лехтсе. Вера Саар работала в Янедаском совхоз-техникуме. 28 марта мы будем отмечать 100-летие со дня рождения писательницы.

Работниками культуры Тапасской волости запланированы различные юбилейные мероприятия – конкурс эссе, просмотр фильма «Укуару», экскурсии по местам, связанным с жизнью и творчеством Веры Саар. 29 марта состоится День Веры Саар, а в волостных библиотеках будут организованы книжные выставки.



Писательница Вера Саар

Здравствуй, малыш!

Карин Алексеев (Тара) 16.10.2011
Эли Пихус (Jänedä) 1.11.2011
Олеся Скрыпак (Тара) 7.11.2011



Мои года – моё богатство!

Эльза Каммар (Vahakulmu) 22.12.1920 91
Хуго Майор (Тара) 15.12.1921 90
Атсе Кёст (Läri) 22.12.1921 90
Элле Рум (Тара) 23.12.1921 90
Арнольд Вайм (Тара) 18.12.1926 85
Фаина Верченко (Тара) 18.12.1926 85
Раймонд Тыннинг (Тара) 30.12.1926 85
Лидия Афонина (Тара) 3.12.1931 80
Эллен Иванова (Тара) 6.12.1931 80
Эрна Плинкнер (Тара) 13.12.1931 80
Хелена Тамм (Тара) 20.12.1931 80
Лайне-Шарлоте Раапер (Тара) 22.12.1931 80
Мююли Малберг (Lehtse) 26.12.1931 80
Лонни-Розалие Семенова (Тара) 1.12.1936 75
Тийю Раапар (Тара) 5.12.1936 75
Нина Новикова (Тара) 10.12.1936 75
Аста Ноор (Тара) 18.12.1936 75
Берта Тултс (Тара) 20.12.1936 75
Леонарда Димбелиене (Тара) 25.12.1936 75
Илли Тертс (Тара) 4.12.1941 70
Инна Хирв (Тара) 4.12.1941 70
Эва Суйтсмайт (Тара) 7.12.1941 70
Март Эйсо (Тара) 11.12.1941 70
Пауль Рехемаа (Jänedä) 11.12.1941 70
Март Вайгуранд (Тара) 13.12.1941 70
Айно Вайгуранд (Тара) 16.12.1941 70
Пауль Вальвик (Тара) 24.12.1941 70
Анне Клейтсман (Тара) 27.12.1941 70
Леа Кыртс (Тара) 31.12.1941 70



Военные пригласили на День открытых дверей

Марина Лощина

Военные Северо-Западного военного округа отметили праздник отцов Днем открытых дверей для тапаских дошкольников и учеников младших классов. 8 ноября Тапасский гарнизон посетил 600 детей из детских садов «Vikerkaar», «Pisipõnn» и «Vahakulmu», Лехтсе и Янеда, а также учеников 1-4 классов Тапасской Русской гимназии и Тапасской гимназии.

Военные, в сотрудничестве с волостной управой, организо-

вали автобусы для детей. Кроме детей были приглашены родители – отцы и дедушки. В военном городке детей ждали кадровые военные и служащие срочной службы, которые показали гостям технику и оружие Противовоздушного, Артиллерийского и Пионерского батальонов. Можно было подержать в руках пистолеты и автоматы – личное вооружение солдат Сил Обороны Эстонии. В казармах дети увидели бытовые условия служащих, а в палатках можно было почувствовать атмосферу военных учений. Даже можно было полежать на сол-

датском матрасе. В солдатском клубе гостям предложили любимое блюдо тапаских солдат – суп с фрикадельками.

Главная причина проведения Дня открытых дверей в Тапасском гарнизоне связана с тем, что не у всех детей была возможность принять участие в уездном мероприятии - праздновании Дня отцов, которое состоялось в Раквере у торгового центра Põhjakeskus. Уездное мероприятие было также направлено на демонстрацию техники и специальных средств силовых ведомств – военных, полиции и спасателей.

Вечная память!

Энно Лэте (Тара) 22.12.1935 - 19.10.2011
Лидия Гришина (Тара) 26.03.1928 - 28.10.2011
Маре Эхалаас (Lehtse) 12.08.1944 - 6.11.2011
Велло Соотс (Lehtse) 29.08.1954 - 6.11.2011
Рейн Каэгас (Тара) 20.06.1942 - 9.11.2011
Юрий Владимиров (Тара) 6.02.1937 - 13.11.2011
Евгений Святченко (Тара) 5.08.1952 - 11.11.2011



В связи со смертью
ЕВГЕНИЯ СВЯТЧЕНКО
глубочайшие соболезнования
его родным и близким
Коллеги из LEONHARD WEISS RTE AS



ОБЪЯВЛЕНИЯ

Календарь событий

Культурикода в Тапа приглашает

- 18.11. 18.00** Вечер в музыкальном салоне общества «Koit».
- 22. 11. 12.00, 19.00** Городской театр Курессааре
- 25. 11. 18.00** Дни музыки. Концерт детских и молодежных коллективов.
- 27.11. 14.30** I Адвент. Концерт Школы искусств Кехра в Тапасской лютеранской церкви.
- 27.11. 15.36** Объявление Рождественского мира на центральной площади г.Тапа
- 28. 11. 19.00** Городская викторина. II тур.
- 03.12. 9.00-15.00** Тематический день «Раз в году бывает Рождество». Перед Культурикода.
- 10. 12. 14.00** Рождественский концерт Тапасского Городского оркестра
- 11.12. 11.00** III Адвент. Концерт хора «Leetar» в тапасской лютеранской церкви. "
- 12.12. 14.00** Концерт «Нам время все дает». Хейди Тамме и Владимир Кригер.
- 16.12. 19.00** Рождественский концерт хора филармонии Эстонии
- 18. 12. 11.30** IV Адвент. Рождественский концерт Тапасского камерного хора в лютеранской церкви.
- 19.12. 10.30-15.00** День донора.
- 01. 01. 00.30** Встречаем Новый год. Заказ столиков тел. 322 006. Билеты: предварительно 5 €, на месте 7€.

Дом культуры в Лехтсе приглашает

- 20.11. 12.00** Викторина «LEHTSE KÜLAKILB» X сезон.
- 21.11. 13.00** Клуб «EHAVALGUS». Гости из Сымеру.
- 26.11. 17.00** V Дни музыки. Концерт и вечер отдыха. Ансамбль «UBA».
- 28.11. 13.00** Клуб «EHAVALGUS».
- 05. 12.13.00** Клуб «EHAVALGUS». День музея.
- 09.12. 12.00** Учебная комната Общества рукоделия
- 12.12. 13.00** Клуб «EHAVALGUS». Тренировка памяти.
- 18.12. 12.00** Викторина «LEHTSE KÜLAKILB» X сезон.
- 19.12. 13.00** Клуб «EHAVALGUS». Рождество.
- 24.12. 17.00** Камерный хор на рождественском богослужении в Амбла.

Редакция приносит извинения

Самуил Голомб, редактор

В прошлом номере газеты в материал о юбилеере Карле Эйенберге по невнимательности переводчика вкралась ошибка. В первой части текста следует читать: «Карл Эйенберг родился в России, в Сибири. В 1936 году он окончил 4 класса начальной школы, но продолжить образование не удалось, в 1941 году школа была закрыта. Только после войны в 1948 году он продолжил обучение в Тапасской средней школе».

Просим прощения за некорректный перевод материала с эстонского языка.

Куплю старинный платяной шкаф (до 1940). Цена договорная. Предложения по э-адресу heipi@hotmail.ee или по тел. 55595461

Швейная мастерская «MARIKA ÄRI»
Новый адрес: Кеск 3, Тапа. Вход с левой стороны здания. Тел. 5662 7231

Продажа в городе Тапа и Тапасской волости квартир разного размера и состояния. В наличии 1-4 комн. квартиры, а также дома. Цены квартир с 190 €. Более точная информация по телефонам 5110 478 или 322 0106, э-почта: urmas.saarmets@pindi.ee. Помогите при продаже и покупке недвижимости! Урмас Саарметс, Pindi Kinnisvara

Тапасская волостная управа продает в ходе письменного аукциона следующие объекты недвижимости:

1. Квартира в Тапа, ул. Пикк 23-30, двухкомнатная, площадь 38,5 м². Стартовая цена 2500 евро, залог eurot, 250 евро и оплата участия в аукционе 25 евро.
2. Участок в деревне Патики, Оллери, Тапасская волость. Целевое назначение участка 100% сельскохозяйственная земля, площадь 4,24 га. Стартовая цена 6000 евро, залог eurot, 600 евро и оплата участия в аукционе 60 евро. Ценовые предложения следует выслать в закрытом конверте с пометкой «Korteri» на адрес Тапасской волостной управы не позднее 10 часов 25 ноября 2011 года. (Pikk tn 15, 45106, Tara linn, Tara vald, Lääne-Virumaa).

Более точная информация на интернет странице www.tapa.ee или по телефону 58 167 712 (Тимо Тийслер).

MULTI VARIUS сообщает:

1. Продажа расколотых дров, размеры по заказу клиента (липа, береза, ольха, ясень, хвойные породы).
2. Продажа дров (длина 3 м).
3. Продажа древесного брикета, отопительных гранул (bellet), торфа и угля.
4. Транспорт.
5. Цены 16 EUR м³.

Тел. 501 3862

Сообщение ПО Такот Транспорт

1. Продажа песка, гравия, дробленого гравия.
2. Продажа пиломатериалов – доски, бруссы.
3. Продажа, ремонт и монтаж автомобильных шин.
4. Покупка балок.
5. Продажа дров, угля, торфа и древесного брикета.

Справки и заявки по адресу: Тапа, Ыуна 15. Телефон 322 0028.

ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ 24 h Айвар Мююр

Открыто новое похоронное бюро
По адресу: Тапа, ул. Пикк 7.
Тел: 5647 7432 или 32 77139
Цены льготные !!!

Viru Matusebiroo
Бюро похоронных услуг
Тапа, бульвар 1 Мая 18 + тел. 5334 0134
э-почта: info@matuseteenused.ee
www.matuseteenused.ee

- + Транспортировка умерших 24 ч
- + Организация похорон
- + Гробы, урны, надгробные плиты
- + Похоронные принадлежности
- + Все, связанное с похоронами
- + Памятники



Внимание! Надо пометить почтовый ящик!

Хейки Вунтус и Самуил Голомб, редакторы

Доставку волостных газет «Sõnumed» и «Тапасские Вести» в почтовые ящики жителей волости осуществляет Почта Эстонии. Для почтового ведомства такой заказ является доставкой безадресных материалов, равных рекламным изданиям. Почтальоны пометили почтовые ящики, чтобы знать, куда класть газету на эстонском или русском языке. Несмотря на некоторые трудности начального этапа, такая система работала относительно нормально.

Но теперь сложилась ситуация, при которой почтальоны должны были удалить с почтовых ящиков свои отметки. Дело в том, что один из жителей Тапа предъявил Почте Эстонии протест и потребовал очистить свой почтовый ящик от «языковой» отметки. Почта

Эстонии удовлетворила жалобу. Заодно убраны все отметки, чтобы избежать подобных протестов в будущем.

С доставкой волостных газет возникла серьезная проблема, почтальоны не знают, какую газету класть в почтовый ящик. Мы просим читателей проявить понимание и доброту в сложившейся ситуации.

Редакции волостных газет обращаются с предложением ко всем читателям. Просим пометить свои почтовые ящики в соответствии с языком газеты. Те, кто желает получать эстонскую газету, могут написать на почтовом ящике букву «S», желание получать русское издание можно пометить буквой «T». Если есть желание получать две газеты, то отметка на почтовом ящике может быть «ST».

Приятного чтения!



Nordkalk - ведущий производитель высококачественной продукции из известняка в Восточной-Европе. Nordkalk AS был основан в 1996 году, ему принадлежат три больших производственных подразделения в Вазалемма, Ракке и Куревере.

Дополнительная информация в Интернете: www.nordkalk.ee.

В связи с расширением завода в Ракке, Nordkalk AS примет на работу машиниста и составителя поездов.

Требования к кандидату на должность машиниста тепловоза:

Наличие свидетельства о квалификации машиниста
Предыдущий опыт работы по специальности
Желательно знание эстонского языка, по меньшей мере на уровне общения

Требования к кандидату на должность составителя поездов:

Наличие свидетельства о квалификации составителя поездов

Предыдущий опыт работы по специальности
Желательно знание эстонского языка, по меньшей мере на уровне общения

CV просим высылать на адрес:

svetlana.moks@nordkalk.com

При возникновении вопросов просим звонить по телефону 53 46 58 64.

Призыв к жителям Янеда!

В замке Янеда намечено создание молодежного центра. В связи с этим, ищем желающих заняться молодежной работой или руководством кружков в создаваемом молодежном центре.

Более подробная информация по телефону 3898231. Свои мысли и идеи о развитии молодежной работы можно послать на адрес: kool@janedakool.ee до 2 декабря.

Tapa valla ajaleht Tapaskije Vesti

Roheline tn 19, Arenduskoda

Lehe tellimine ja üldinfo - tel 325 8690, faks 325 8695

e-mail: arenduskoda@tapa.ee

Toimetus: Golomb Management OÜ - mobiil 55 901 782

Küljendaja Liina Kald - tel 32 20 023, mobiil 52 87 998

Trükitud trükikojas Trükis - Pargi 27F, Jõhvi, tel 337 2666

Kuulutuste vastuvõtt Roheline tn 19, tööpäeviti 9.00-16.00.

Toimetusel on õigus kirju ja teisi kaastöid nende selguse huvides toimetada ning lühendada.

Газета в интернете:

<http://tapa.ee/>